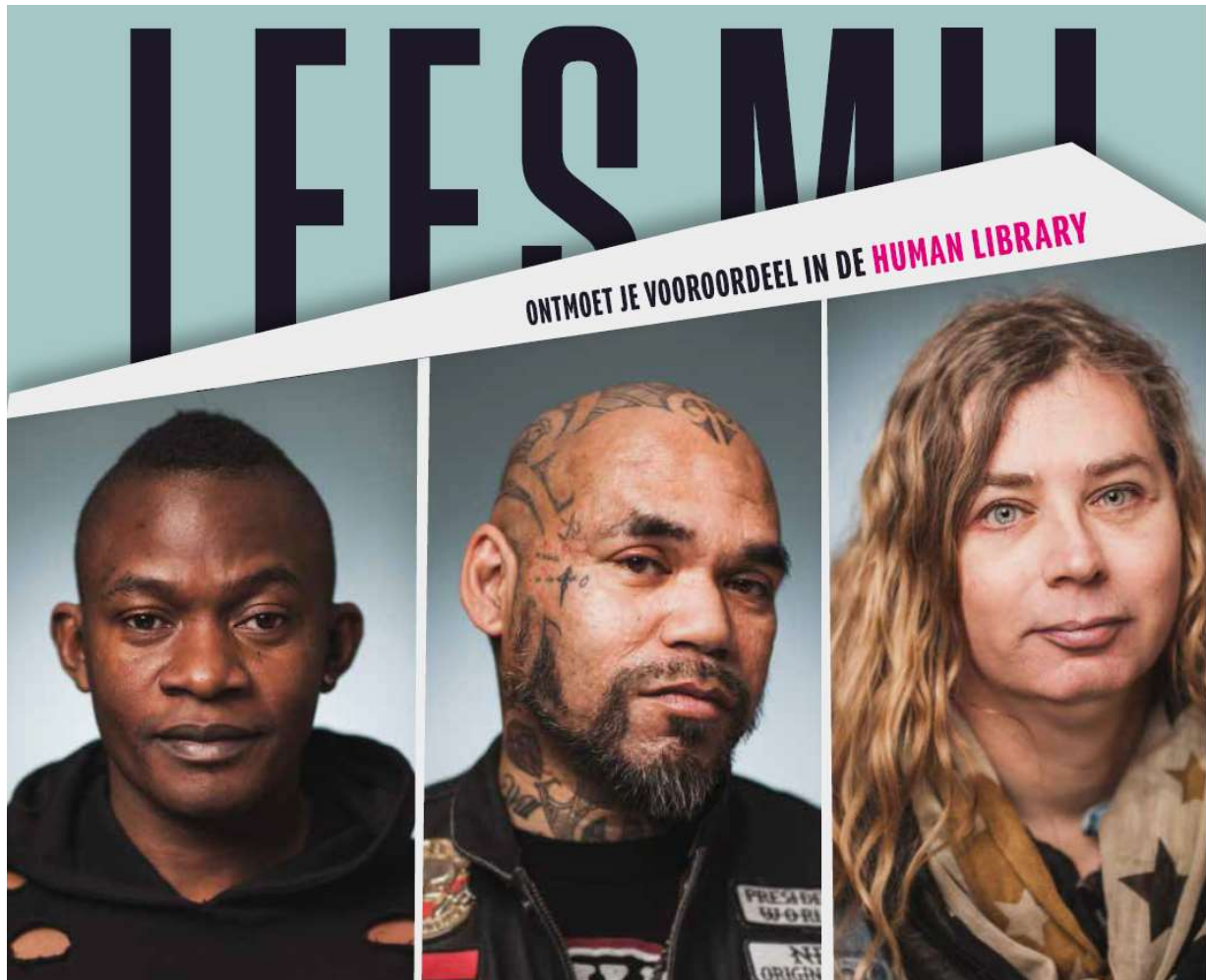




## Catalogus – Catalogue

Groningen, 15 oktober 2017



Ga in gesprek met Menselijke Boeken  
*Have a conversation with Human Books*



## Inhoudsopgave – Index

Welkom bij de Human Library! .....	3
Welcome to the Human Library! .....	3
Hoe Leen ik een Boek? .....	4
How do I Borrow a Book? .....	4
Regels voor het Lenen .....	5
Rules for Borrowing .....	5
Angststoornis .....	6
Anxiety Disorder .....	6
BDSM .....	7
BDSM .....	7
HIV (Vrouw) .....	8
HIV (Woman) .....	8
HIV (Man) .....	9
HIV (Man) .....	9
Iraanse vrouw .....	10
Iranian woman .....	10
Kanker .....	11
Cancer .....	11
Paranormaal begaafd .....	12
Psychic .....	12
Syrische Vluchteling .....	13
Syrian Refugee .....	13
Transgender M->V .....	14
Transgender M->F .....	14

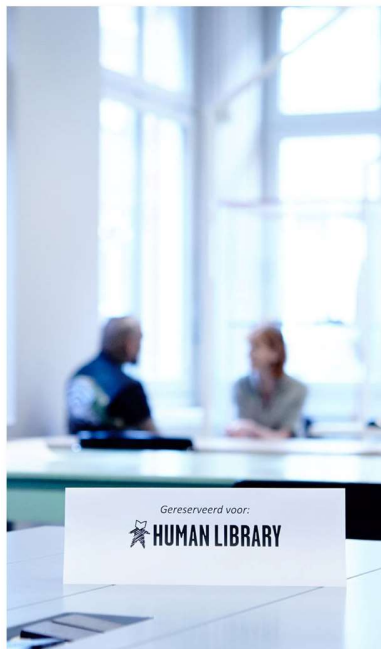
## Welkom bij de Human Library!

In de Human Library lees je geen boeken, maar mensen. Interessante mensen die je in het dagelijks leven niet snel spreekt. Klopt wat we denken over mensen op basis van de buitenkant wel met de werkelijkheid?

In een open gesprek kan alles gevraagd en besproken worden. Durf jij het aan?

De Human Library is een beproefd concept van Deense oorsprong, dat mensen met elkaar in contact brengt om zo vooroordelen te onderzoeken en tegen te gaan. Net als in een gewone bibliotheek waar boeken toegang geven tot onbekende werelden, biedt de Human Library bezoekers ook de mogelijkheid in de belevingswereld van een ander te stappen. Op een hele simpele manier: door onbevange met elkaar in gesprek te gaan.

De voornaamste initiator van het project is Europe Direct. Europe Direct brengt Europees beleid dichtbij de mensen. In dit geval gaat het om respect voor diversiteit. Wij wonen met heel veel verschillende mensen in Europa, soms zonder veel van elkaar te weten. Met de Human Library komen mensen dichterbij elkaar.



## Welcome to the Human Library!

In the Human Library you don't read books, but people. Interesting people, whom you would perhaps not speak to in your everyday life. Do our thoughts about the outside appearance match with the truth?

Everything can be asked and discussed in an open conversation. Do you dare to join?

The Human Library is a tested concept, originally developed in Denmark, to bring people together and to challenge

prejudices. Just like a normal library, where books give access to unknown worlds, the Human Library also offers the possibility to step into the world of another person. In a very simple way: by having an open-minded conversation.

The principle initiator of the project is Europe Direct. Europe Direct brings European policy closer to the people. In this case, it is about respect for diversity. We live together in Europe with a lot of different people, sometimes without

knowing much about each other. With the Human Library, people come closer together.

## Hoe Leen ik een Boek?

1. Blader door de catalogus en kies een Boek.
2. Registreer uzelf bij de balie van de bibliothecarissen om een boek te lenen.
3. Een van de vrijwilligers zal u voorstellen aan het Menselijk Boek! U heeft 20-30 minuten met het Boek te besteden.

Als u vragen heeft zijn er vrijwilligers aanwezig om te helpen! Aarzel niet om hen te benaderen.

## How do I Borrow a Book?

1. Read through the Catalogue and choose a Book.
2. Register at the Librarians' desk to take a Book on loan.
3. One of our volunteers will introduce you to the Human Book you have requested! You have 20-30 minutes with each Book.

If you have any questions, volunteers are here to help! Feel free to approach them.



Foto: Martijn Bergsma

## Regels voor het Lenen

1. Alleen geregistreerde lezers die de regels van de Human Library accepteren en opvolgen mogen een Boek lenen.
2. De Human Library is gratis.
3. Als het Boek dat u wilt lenen op dat moment niet beschikbaar is, kies dan een ander Boek, of wacht op een moment dat het Boek wel beschikbaar is.
4. Boeken kunnen niet gereserveerd worden.
5. Twee lezers kunnen tegelijk een Boek lenen, maar alleen als zij elkaar kennen. Bovendien moet het gewenste boek hiermee akkoord gaan.
6. Er mag één Boek tegelijk worden geleend.
7. Als het Boek dat u graag wilt lenen een andere taal spreekt, dan kunt u om een Woordenboek vragen (een tolk).
8. De lezer is verplicht om het Boek in goede mentale en fysieke staat terug te brengen. Geweld, vloeken en beledigend gedrag wordt niet getolereerd. Een lezer die hier niet aan voldoet wordt verwijderd van de Human Library.
9. Het Boek mag het gesprek op elk moment beëindigen als zij het gevoel hebben dat hun privacy wordt aangetast of als de lezer zich onacceptabel gedraagt.
10. Boeken hebben het recht om een lezer te weigeren.
11. Iedereen ouder dan 16 jaar mag een Boek lenen. Lezers onder deze leeftijd moeten vergezeld zijn door een ouder of verzorger.

## Rules for Borrowing

1. Only registered readers who accept and comply with Human Library rules can borrow Books.
2. The Human Library is free of charge.
3. If a Book you would like to borrow is unavailable at that moment, choose another book, or wait till the Book you want is available again.
4. Books cannot be reserved.
5. Two readers may borrow the same book at the same time only if they know each other. However, the specific Book must agree to this.
6. Only one Book can be borrowed at a time.
7. If the Book you would like to read is in a language you do not understand, you can ask for a Dictionary (an interpreter).
8. The reader is obliged to return the Book in good mental and physical condition. Violence, swearing and offensive behaviour will not be tolerated. Any hint of such conduct will entail expulsion from the Human Library event.
9. The Books are allowed to end the conversation at any time if they feel that a reader has overstepped their privacy or dignity, or if the reader is behaving unpleasantly.
10. Books have the right to refuse a reader.
11. Everyone over the age of 16 may borrow Books. Readers under this age must be accompanied by a parent or guardian.

## Angststoornis

Iedereen maakt tijdens je leven wel eens momenten mee dat je stress en angst ervaart. Het is heel normaal om gestrest te zijn. Maar wat als het je leven overneemt, zelfs simpele taken? Wat als alles draait om hoe je om kan gaan met je angstniveau? Wanneer het je relaties, vriendschappen, humeur en zelfs je gezondheid? Soms is stress niet productief en zinvol. Soms kan het een echte handicap zijn.

Heb je wel eens tegen iemand gezegd: “Wees nou maar niet zo gestrest!”

Leen dit boek om meer te leren over hoe angststoornissen je brein en je leven kunnen beïnvloeden.

Beschikbare talen: Engels en Grieks

## Anxiety Disorder

Everyone can say that there have been moments in their lives that they have experienced stress and anxiety. It is very common for people to feel stressed. But what happens when it takes over your life and everything, even simple daily tasks, revolve around how well you can cope with your anxiety levels? When it affects your relationships, your mood and even your health? Sometimes stress is not productive and not helpful and sometimes it can be the most disabling thing ruling over your life.

Have you ever said to somebody: “Don’t stress out so much about it!”

Take this book on loan to learn more about how anxiety can control your mind and your life.

Available languages: English and Greek

## BDSM

BDSM (staat voor Bondage, Discipline, Sadisme, Masochisme; de S en M kunnen ook staan voor submissive en Master) is een seksuele voorkeur en een vorm van seksuele expressie die met wederzijdse toestemming gebruik maakt van fysiek opgelegde beperkingen, intense zenuwprikkels en het fantaseren over machtsverhoudingen en het spelen van een machtsrollenspel. Dit kan alleen in de slaapkamer, maar ook 24/7 en alles daar tussenin. Maar hoe gaat het in het echt? Een Dominant/Meester vertelt je alles over deze levensstijl.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

## BDSM

BDSM (it stands for Bondage, Discipline, Sadism and Masochism; also the S en M could stand for submissive and Master) is a sexual preference and a way to express sexual feelings. With mutual consent people who practice BDSM urge for physical limitations, intense nerve-sensations and do power-exchange within their relationship. This can be “just in the bedroom” or 24/7 and everything in between. So how does a BDSM-relation really look like? A Dominant/Master tells you everything you’ve always wanted to know about this life-style.

Available languages: Dutch and English



## HIV (Vrouw)

Zou u bang zijn, als u erachter zou komen dat uw collega, vriend of vriendin besmet is met HIV? Of uw partner? Zouden uw gevoelens dan veranderen?

Stel dat u HIV zou hebben: zou u nog liefde of een partner kunnen vinden? Welke invloed zou het hebben op intimiteit? Beschouwt u iemand met HIV als roekeloos?

Hoeveel weet u eigenlijk over HIV? Lees dit Boek en kom erachter wat het betekent om HIV te hebben.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

## HIV (Woman)

Would you be afraid, if you find out your colleague or friend is infected with HIV? Or your partner? Would your feelings change then?

Imagine you would have HIV: would you be able to find love or a partner? Which influence would it influence intimacy? Do you consider somebody with HIV as reckless?

How much do you actually know about HIV? Read this Book and find out.

Available in Dutch and English



## HIV (Man)

Hoe is het om bijna de helft van je leven HIV geïnfecteerd te zijn? Hoe was die beginperiode toen HIV nog maar net een epidemie aan het worden was?

Wat zijn de gevolgen van jaren met HIV geleefd te hebben? Wat waren de gevolgen op een persoonlijk vlak wat betreft werk, relaties en gezondheid?

Ik ben een boek dat alles kan vertellen over HIV en wat het met je kan doen. Als je mijn boek leest zul je wijzer worden over dit beladen onderwerp dat HIV heet. Mijn persoonlijke ervaring is de moeite waard om verteld te worden!

Beschikbare talen: Nederlands, Frans en Engels

## HIV (Man)

What is it like to have been infected with HIV for almost half of your life?

How did I experience the very beginning when HIV was just developing into an epidemic? What are the consequences of having lived with HIV for so many years? What were the consequences on a personal level, in as far as work, relationships and health were concerned? I am a book that can tell you all you want to know about HIV and what it can do to you. When you read my book you will become more knowledgeable about this emotionally charged subject that is called HIV. My personal experience is worth it to be told!

Available languages: Dutch, French and English.

## Iraanse vrouw

Ingewikkeld, zo simpel is het. Ik ben opgegroeid in een samenleving waarbij veel simpele, leuke momenten niet door een meisje kunnen worden beleefd. Toch heb ik me niet laten tegenhouden. Hoe was dit mogelijk? Hoe kon ik terugduwen, hoopvol en veerkrachtig zijn?

Ik ben naar Nederland gekomen om mijn leven te verbeteren, werkend als een wetenschapper in een open samenleving. Toch mis ik iets.

Wat is de invloed van iemands geboorteplaats? Over het algemeen creëert de media een bepaald beeld van Iran, met vele vooroordelen.

Lees dit boek om meer te weten te komen over de verwarrende realiteit van een Iraanse immigrant.

Beschikbaar taal: Engels

## Iranian woman

Complicated, as simple as that. I grew up in a society where many simple joyful moments could not be freely experienced by a girl. Despite of that, I never allowed myself to be held back. How is this possible? How could I push back, be hopeful and resilient?

I came to the Netherlands to improve my life, working as a scientist in an open society. Yet, I am missing something.

What influence does somebody's birthplace have? Generally the media draws a particular picture of Iran, which creates some stereotypes.

Have a look at this book to understand the confusing reality of an immigrant Iranian women.

Available language: English

## Kanker

Als je 14 jaar oud bent, bestaan je grootste zorgen uit of die leuke jongen jou wel ziet zitten, je vraagt je af wanneer je weer bij je beste vriendin kunt slapen en je maakt je zorgen of je die Franse woordjes toets van vorige week wel hebt gehaald. Totdat je het nieuws krijgt: Er zit een gezwel in je hoofd. In één klap is jouw toekomst onzeker. De vragen die nu door je hoofd spoken zijn: “Hoe oud zal ik worden?”, “Zal ik ooit een eigen huisje krijgen?” en “Wat zal ik allemaal nog mogen mee maken?” De wereld lijkt stil te staan terwijl alles om je heen doorgaat en uiteindelijk, na vele behandelingen moet je zelf ook weer door. Wil je weten hoe het nu met haar gaat, levend met een hersentumor? Lees dit boek om erachter te komen.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

## Cancer

When you're 14 years old, your biggest worries are about whether that cute guy likes you or not, you wonder when you can sleep at your girlfriend's place and you think about your French language test from last week. Until you get the following news: there is a tumour in your head. Suddenly your future is uncertain. The questions that go through your head are now: “How old will I become?”, “Will I ever get my own home?” and “What are the things I have still left to do?” The world seems to stop spinning, while everything around you goes on. And after many treatments you have to move on as well. Do you want to know how it is going with her now, living with a brain tumour? Read this book to find out.

Available languages: Dutch and English

## Paranormaal begaafd

Stel je een vrouw voor met een eigen, goedlopende zaak. Ze heeft een gezin en geniet van het leven. Daarnaast is ze paranormaal begaafd. Welk beeld geeft dit laatste detail jou?

Vraag jij je af of dat echt kan? En of ze wel te vertrouwen is? Wilt u meer weten?

Wees welkom om dit boek te lezen door in gesprek te gaan. Ze zit klaar om jouw vooroordelen in een ander licht te zetten.

Beschikbaar taal: Nederlands

## Psychic

Imagine a woman with her own, successful company. She has a family and enjoys her life. Next to that she is a psychic. This last detail: what image does it give you?

Do you wonder if that is really possible? And if she can be trusted? Do you want to know more?

Feel welcome to read this book by starting a dialogue. She is ready to shine a different light on your prejudices.

Available language: Dutch

## Syrische Vluchteling

Het is het jaar 2017; enorme golven vluchtelingen hebben Europa overspoeld en de angst ervoor neemt toe. Angst voor onbekende, wilde, onbeschaafde, donkere, zwartharige mensen die onze land binnenvallen, onze vrouwen lastig vallen, onze banen innemen, onze samenleving “islamificeren”, onze Westerse beschaving vernietigen! Maar wacht eens even! Hier klopt iets niet! Zij zijn bang, en vluchten voor hun leven, zij zijn mannen, vrouwen, en kinderen, christenen, moslims, en atheïsten, op zoek naar een vreedevolle leven. Nu heb je de kans om uw ongerustheid te verdrijven door een jonge man uit Syrië te ontmoeten, die Nederland heeft omarmd als zijn nieuwe huis, te ontdekken wat zijn verhaal is, te leren over Syrische openheid, humor, tolerantie, en nog veel meer!

Beschikbare talen: Nederlands, Engels, en Arabisch

## Syrian Refugee

It is the year 2017; huge waves of refugees have flooded Europe and the fear grows. Fear of unknown, savage, uncivilized, dark-skinned, black haired people that will invade our countries, harassing our women, taking our jobs, “islamifying” our society, destroying our Western civilization! But wait a minute! Something doesn’t seem right! They are in fear, and are fleeing for their lives, they are men, women, and children, Christians, Muslims, and Atheists, in search of living in peace. Now you have a chance to dispel your trepidations by meeting a young man from Syria who thankfully embraced the Netherlands as his new home, discover his story, learn about Syrian openness, humor, tolerance, and so much more!

Available languages: Dutch, English, and Arabic

## Transgender

### M->V

Als je je een vrouw voorstelt, is ze waarschijnlijk net als een model. Maar wat als de real deal er een beetje anders uitziet? Misschien ziet ze er zelfs uit als een man? Je kunt je afvragen waarom een man zich zou kleden als een vrouw. Is hij(/zij) homo? Of is hij(/zij) volledig het spoor bijster? Al die mensen zijn raar, toch?

Misschien is ze gewoon een stabiele persoon die jarenlang zichzelf niet durfde te tonen. En nu is ze bevrijd. Ook al is het transgender zijn een veel opener onderwerp geworden om over te praten dankzij veel publiciteit, er zijn nog heel wat vooroordelen over transgenders.

Transgenders over de hele wereld worden nog steeds geconfronteerd met een moeilijkere uitdaging dan die, die tevreden zijn met hun lichaam. Als u meer wilt weten over de gedachten over, het proces van transformatie, de angsten horen en de opluchting die de persoon ervaart, kan dit een interessant boek voor jou zijn om te lezen.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

## Transgender

### M->F

If you imagine a woman, she's probably like a model. But what if the real deal looks a bit different? Maybe she even looks like a man? You might wonder why a man would dress like a woman. Is he(/she) gay? Or has he(/she) lost it completely? All those people are weird, aren't they?

Well maybe she is just a stable person who was afraid to show herself for many years. And now she is liberated. Even though being transgender is becoming a much more open topic to talk about, thanks to a lot of publicity, there are still a lot of prejudices about being trans.

Transgenders across the world still face a harder challenge than those satisfied with their bodies. If you want to hear more about the thoughts about and the actual process of transformation, the fears and relief the person experiences, this might be an interesting book for you to read.

Available languages: Dutch and English